

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . . 40 Leu
Egy óra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyíltér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felolós szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Uborkaszezon.

A sokat emlegetett boldog béke-
évekből kísért vissza ez a csufondáros
szó anélkül, hogy a mai ember tisztában
lenne tartalmi értékével.

A boldog évek szerkesztőjének az
uborkaszezon azt jelentette, hogy elő-
került a nagy olló és el kezdett a szer-
kesztő egy hónapra előre szerkeszteni
a különböző vidéki lapokból kinyírt
anyagból. És meghagyta minden helyet-
tesítőjének, hogy a kiollózott anyaghoz
csak a lapnak barátjaitól beérkező fe-
redői leveleket használja fel, mert a
nyári olvasók a könnyű szellemi koszt-
ot szeretik. Azután nyugodtan eluta-
zott valamelyes kies fürdőhelyre és
unalmában néha maga is megeresztett
egy-egy feredői levelet a rossz világi-
tásról és a nem gyógyulni, de szóra-
kozni vágyó lumpok éjjeli csendhábo-
ritásairól, hol kedélyes, hol megróvó
tónusban. Egy-egy Annabál volt a vi-
lágeseemény, amelyről bőven illett be-
számolni. Az utolsó uborkaszezon 1914-
ben indult neki, amikor a nyári pihe-
nők csöndjébe dördült bele az a fatális
golyó, Szent-Vidovdán napján Szeraj-
evóban.

Azóta meghalt az uborkaszezon.
Elesett a világháborúban olyan alaposan,
hogy a békekötések után tizenhét évre
sem tudott feltámadni. A világpolitikai
híreket olvasva, az idén sem lesz és
nincsen uborkaszezon. A mindennapi
híreket naponta szörnyen hivatalos
hangú közlések röppentyűi eregetik a
köztudatba, amittől a jámbor olvasó
semmit sem várhat.

A világ legdivatosabb fürdőhelyei
időnként találkozzák a diplomátnak.
Onnan igyekeznek a nagyközönséget
megnyugtatni, hogy ők nem feledkeztek
meg a béke előbbviteléről és lázasan
dolgoznak a jámbor adófizetők nyugal-
máért. Közben a fegyver és lőszer-
gyárak zakatolásától hangos az egész
világ.

Csufoljanak bár maradiaknak, mi
visszasírjuk az uborkaszezont. A hét-
köznapok kis emberének csöndes el-
vonulására szánt, napfénnel, levegővel
felfrissítő heteit, látszólagos tétlen nyu-
galmát. Csak az ilyen csöndes, egyen-
letes folyamatok tudják kiérlelni majd
a politikában és társadalomban a máról
holnapra tengődés rettegő kapkodása
helyett, a biztos alapokra épített hol-
napot. Az emberhez méltó jelent és
méltó jövődőt (—).

— Ujabb vasuti kedvezménnyel le-
het Bucureştibe utazni. A bucureşti Mara-
seşti Front Egyesület aug. 25-től szeptember
30-ig tartó történelmi kiállítást rendez
a Károly király parkban, amelyre a CFR 75
és 50 százalékos vasuti jegyet ad ki, épügy,
mint a Bucureşti hónap alatt.

A közönség leszavazta (23:2)

a városrendészet programját.

Az időközi bizottság munkáját csak két szavazat erősítette meg. — Heves
nyilatkozatok hangzottak el a közönség részéről. — Hogyan akarják
levágni a vasutuccát kisajátítások nélkül?

Augusztus 17.

Mult számunkban megírjuk azt a két-
éves munkatervet, amit a város időközi bi-
zottsága vetett fel a város rendezésére. A
közönség igen élénk hozzáfűzéseket tett
cikkünkhez s a nyilatkozatok egész halma-
zát vettük fel. Sokan voltak, akik felhíva-
súknak engedtek s megértve városrende-
zési ankétunk fontosságát, önként jelentke-
tek nyilatkozattételre. Hogy azonban a tár-
sadalom minden rétege megszólalhasson ha-
sábjaikon s a szavazatok arányából leszűrt
vélemény a város közönségének hü hangu-
latát adja, többeket mi kerestünk fel. A
villáminterjúk során összesen huszonöt vá-
sárhelyi polgárnak tettük fel a kérdést nyílt
egyszerűséggel:

— Tetszik így a városrendezés, vagy nem?

Igy aztán biztosítottuk azt, hogy úgy
a szellemi munkás, mint a kereskedő és
iparostársadalom is megszólaljon. Természe-
tesen főképpen nem úgynevezett vezetőem-
bereket kérdeztünk meg, nehogy politikai,
vagy más érdekkapcsolatok, vagy ellenté-
tek befolyásolhassák a nyilatkozatok tár-
gyilagosságát, hanem igen nagy részben az
íróasztalok, műhelyek és pulók névtelen
harcosaitól kértük ki véleményüket.

23:2

Huszonöt nyilatkozat közül huszonhá-
romnak nem tetszett a városrendezés pro-
gramja, vagy súlyos kifogásokat emelt ellene,
kettő pedig százszázalékban azonosította
magát a város vezetőségével. Ez az ered-
mény a fentebb elmondottak alapján a kö-
zönség véleményét adja. Mi nem fűzünk
hozzá semmit, a fontosabb és érdekesebb
nyilatkozatokat azonban itt adjuk teljes
egészeiben.

Beszél a közönség.

Voltak, akik egyszerűen igennel, vagy
nemmel feleltek kérdéseinkre, de voltak,
akik kifejtették aggályait és megokolták
kivánságait. Ezeknek a véleményeknek a
velejét, magját közöljük:

Elsőnek egy kisiparost szólaltattunk
meg. Bejött a szerkesztőségünkbe és mint
aki jó polgára lévén a városnak, szíven
hordja a közügyeket és lelkes támogatója
minden megmozdulásnak, hevesen magya-
rázta álláspontját.

Cseréljék ki a piaci kutakat!

Szerinte első és legfontosabb tenniva-
lója az volna a városnak, hogy eltüntesse a
legrikübb szegényfoltokat. Ha az idegen
belép a városba, a legtöbbnek feltűnik a
tágas főter, a többé-kevésbé rendes kiné-
zésű házak, de keserű ízt hagy hátra a két
rozoga kerek kut. E'csulítja az egész pia-
cot, keleti vásárok nyüzgős piszokáradatát
juttatja az ember eszébe. Ha pedig meg-
tudja, hogy az összes főtéri házak vizellá-
tása ezekre a kutakra van bízva, nyomban
elmegy a kedve az itt időzéstől. Szerinte
o'csón és gyakorlatlan meg lehetne oldani
a kutak kérdését. Ha már nem sikerült az
ártékut furás annak idején, a mostani,
talán modernebb gondolkodású városveze-

tőség javítsa ki, illetve építse át a kutakat.
Nem jöhet számításba semmi szivattyus
megoldás, hanem faragott kőből, népies fa-
ragásokkal diszitett impozáns és erős kere-
keskutakat lehetne építeni.

Igy megmaradna a kutak jellege is s
ha a régi idők nyomait és hangulatát ma-
gukon hordozná, nem ártana az semmit.
De eltűnnének a düledező, korhadt faépít-
mények s helyettük igazán eredeti és érde-
kes alkotmányok diszíteneék a főteret.

Hogy is állunk a kaszárnyával?

Az alábbiakat hivatalos helyiségében,
íróasztala mellől mondotta el valaki.

„Az, hogy a jövőre tervezett vasut
ucca-modernizálást meg lehet-e oldani, kér-
deses dolog. Első sorban a kaszárnya átala-
kításához a magántulajdonos (Székely ifjak
iskoláztatására szolgáló alap) beleegyezése és
hozzájárulása szükséges. Igaz ugyan, hogy a
tulajdonjog körül az utóbbi időben vitás
kérdések vetődtek fel, ezeket is azonban
először tisztázni kell. Azonkívül a vasutuc-
cai háztulajdonosoktól kisajátítás után kell
birtokba venni a levágandó területet s mi-
vel itt szintén magántulajdonokról van szó,
kérdéses, hogy a kisajátítás fog-e sikerülni.”

Bár a fentebbi nyilatkozat csak akkor
érintené a várost, ha tényleg végre is haj-
tanák az egyelőre még csak tervezett át-
rendezést, mégis nyilvánosságra hozzuk, hogy
a közönség is tájékozódjon ezen a téren.

Pénz beszél...

A harmadik kritikát egy kereskedő
mondotta. Szerinte helyesek és idősek az
időközi bizottság elképzelései és a befekte-
tések sem lennének feleslegesek, csupán a
pénzügyi kérdéshez van néhány hozzáfű-
nivalója.

„Emlékeztet még, hogy a főter egyik
oldalának aszfaltozását is egy kinevezett
időközi bizottság csináltatta meg. Azt azon-
ban nem tudja a közönség, hogy ugyanaz
a bizottság nem fizette ki a költségeket s
ezért az utánuk következő választott tanács
kellett helyt álljon.” Nem akarunk meggya-
nusítani hivatalukban senkit, hiszen a te-
vékenységért és munkáért csak elismerés-
sel adózhatunk mindenkinek s nem számít
az, hogy időközi bizottság, vagy városi vá-
lasztott tanács-e az, de meggondolásra szó-
lítjuk fel az illetékeseket. Nem szeretnők
ugyanis, ha nagy költségekkel megoldanák
a kanalizálást, aszfaltozást és egyéb kérde-
seket s a végén derüljön ki, hogy anyagi
erejét meghaladó vállalkozásba kezdett a
város.

Tessék mérlegelni...

Kötelességünk volt feltárni a nyilván-
osság elé azokat a dolgokat, amelyek na-
gyon is közlelő érdeklik a várost s felhív-
juk rá az illetékesek figyelmét, hogy a fenn-
tiel kellő mérlegelés után arra hivatott
hozzaértéssel döntsének a kérdésekben s
az ujjában felvetett eszméket tegyék ma-
gukévá, hogy a munka eredménye egyforma
örömet okozzon úgy a hivatalos városnál,
mint a közönség sokezer főnyi táborában.

A MAGYAR ALFÖLDÖN VOLT A BIBLIAI PARADICSOM

Nagy port kavartak fel a magyarországi ásatások szenzációi.

Három-négy évtized előtt, a világizgalom középpontjában állott a neandervölgyi koponyacsont. Van-e még, aki emlékezik rája? Akkoriban élte világkorát a darwinizmus, mely szerint az ember a majmokkal közös egy törzsből származott. Ezt az elméletet azonban semmiféle lelet nem támogatta, amikor egyszerre csak fölbukkant a neandervölgyi koponyacsont, amelyről kiderült, hogy — nem is tudom már — 50 vagy 500 ezer éves-e és átmenetet igazol a majmokról az emberhez.

A világháború után a magyar történetbuvárok figyelme, mely azelőtt inkább a külföldi eredmények regisztrálására szorítkozott, a magyarság őstörténete felé fordult és

ásatások útján is tisztázni igyekeztek Magyarország őstörténetét.

Ezek az ásatások meglepő eredménnyel jártak. Egyebek között ugyanis az idén az egervideki, ma Mussolini-barlangnak keresztelt, valójában azonban Subalvuknak nevezett barlangban Kadics Ottokár dr. egyetemi tanár, főgeológus vezetése alatt Frank Tivadar egri helyettes polgármester, Pálosi Ervin egri jogakadémiai tanár és Patáki Vidor ciszterci tanár támogatása mellett Dancza János, Horváth József és Kovács József régészeti szakmunkások

egy többszázézer éves ősemberi állkapcsot találtak.

De már 1933-ban is lett az ugyancsak egervideki bervavölcsi sziklaüregben Kadics tanár vezetése mellett Hajdu Imre régészeti szakmunkás

ősemberi állkapcsot,

amely nem olyan öreg ugyan, mint a subalvuki, de szintén ősemberi.

A szeged környéki ásatások Banner János dr. egyetemi tanár vezetésével szintén gazdag leleteket eredményeztek. Ezeket az ásatásokat még boldogult Móra Ferenc kezdeményezte szép sikerrel, majd a körje csoportosuló tudós társaság folytatta. Banner tanár felásatta a szegedi, helyesebben a szögedi Óhalmot s mintegy ötméteres mélységből szarvas-, mammut- és egyéb égetett állati csontokat, faszenet, különféle tűzközeszközöket s más hasonló dolgokat hozott napfényre gazdag tömegben,

legalább 15-e. er éves multból

Elhatároztam, hogy véleményt kérek az ásatásokról a magyar Schliemann-nak készült, de időközben letört régi ismerősömtől, Rubin Andortól.

Schlieman berlini kereskedő kiásatta Tróját és

meggazdagodott.

Rubin Andor budapesti kereskedő volt, a Lónyay utcában volt az üzlete, szintén nagyon érdeklődött ifjabb korában a régészet iránt, még a világháború előtt különféle ásatásokat végeztetett a saját költségén, köveket ásatott ki Várpalota és Veszprém környékén, de a kutya sem törődött vele —

tönkrement.

Most egy hirdetőiroda levéltárosa, tizenkét nyelvet ismer, a bibliát héber és görög eredetiben olvasgatja.

Egy körüli kávéházban bukkantam rá egy valaha közismert nevű országgyűlési képviselő, az antiszemita Herkó Páter szerkesztője, Markos páter társaságában. A felekezeti különbség ellenére az öregség bölcs békességében beszélgettek.

Mondom, hogy miért jöttem.

— Hát, édes öcsém, — mondja az öreg, — nekem már nincs véleményem. Az én véleményemet eltemette az alföldi édesvízi tenger, meg különösen a krach. Az édesvízi tengerből még csak ki tudnék kermeregni, hanem a krach iszapja alól alig fog már engem bármiféle régész kiásatni. Én voltam, aki először ki mertem mondani, — ki is nevettek miatta, — hogy

a Paradicsom itt volt a nagy magyar alföldön.

— A tudósok keresik Ázsiában a Tigris és Eufrates közén, mások Délamerikában az Amazon folyó vidékén, némelyek az elsőlyedti Atlantisra gyanakodnak. Senkinek sem

jut eszébe a Tisza—Duna, pedig ez is két folyó, amint a Biblia írja. És az sem jutott eszébe senkinek, hogy

a paradicsom a vízözönben tűnt el.

Már pedig a vízözön eső volt, tehát nem sós víz. Ez az édes esővíz gyűlt össze a nagy magyar Alföldön és alkotta az édesvízi tengert. Nincs adat rá, hogy mást az

özönvíz területet elborított volna, csak az Alföldön, itt kellett hát lenni a Paradicsomnak. Hogy Noé ősapám bárkája az Ararát hegyén akadt meg, az nem jelent semmit: elvihette oda a víz árja. Az órhalmi lelet ezt erősíti. Honnan került volna arra a tűzhelyre ötméteres fedőréteg, p'áne dombon, ha nem az édesvízi tenger iszajából? De hagyjuk! Öreg ember vagyok már én!.. (Dr.)

Figyelő.

Minden ellenkező híreszteléssel szemben igaz az, hogy a napokban tényleg délibábot látott néhány kiránduló az egyik szomszédos erdőben. Délibábot, amely kopóvá dagasztotta a foxikutyt s medvehajtasra kárhoztatta a patkányfogó Punttyikát. Igaz az is, hogy a fák megvastagodva meredtek a szembejövők elé s csodálatos tündérmesék törpetanyás östölgyeit hazudták a déli verőfényben.

De az is igaz, hogy a kirándulók éppen megvételre alkalmas erdőt nézni mentek a hegyek közé s így természetes, hogy nagy meglepetéssel és szívmeligítő boldogsággal látták a kétméter átmérőjű fák duzzadását.

— Micsoda deszka lesz ezekből! — sóhajtoztak boldogan s hirtelen úgy érezték, mintha a készülő deszkákkal egyenes arányban duzzadna a zsebük is.

Aztán jött a többi. A délibáb, a csalóka, ravasz természeti tüntemény s a fák visszazsugorodtak közönséges erdővé.

Még jó, hogy nem jött közben egy élelmes atyafi, aki tizszeres áron eladja az uraknak a „megdagadt” erdőt, mint hajdan a szovátai borbéccsekkel történt.

— Ne vásárolj látatlanban! — mondták régen, öreg kereskedők.

— Ne vásárolj tapogatás nélkül! — mondják ma uton-utfélen a délibáblátók, akiknek éppen az orra elől fuja el egy kis szél a remek üzletet.

Zsaroló álspektrók garázdálkodnak!

A napilapok beszámoltak arról, hogy Ciuc megyében álmunkügyi inspektrók zsarolják végig a fűrészmalmokat és nagyüzemeket, előfizetéseket gyűjtve egy hivatalos lapra. Most újabban a megyében jelentkezett egy „inspektor”, aki több üzemet meglátogatott s miután kijelentette, hogy a társadalombiztosítási könyvek nincsenek rendben, egy-két százezer lej bírságot kell fizessen a tulajdonos. Közben azonban felszólította őket,

hogy fizessenek elő a „Gazeta Meseriilor si Asigurarilor Sociale” c. lapra. Az ezerkétszáz lejes előfizetés fejében aztán megsemmisítette a felvett jegyzőkönyvet.

Valószínű, hogy szélhámosok vezeték félre az üzemetek s törvénytelenül élnek vissza a hivatalos címmel. Amint fővárosi jelentések mondják, az ál-inspektrók ellen író. hadjáratoit fognak bevezetni.

Illyés Elemér verse:

A TÓ BALLADÁJA.

Mély tó vagyok, komor, sötét,
Hegyek közé zárt bus Egyedüllét,
S Te állsz partomon, — jaj tó fájdalom!
Örökkön kevély, büszke szép nyírfa!

Dus hajamban szellő zúg,
Ki simogat, ha szél nem ér hozzám?
Bár dus lombu vagy — a tó vízre táplál,
Csak állsz, de sosem hajolsz le hozzám!

Pedig tudom a tájásod
Ó, nyírfa, ha kérgedbe bus kinok
Rágnak és ágnak vad ősz cibálja,
Ha rám hull tested halott uszálya.

Vagy ha favágók fejszéje
Villan reád, ó ki áll elébe?
Ki félt hát, jaj ki, ha én nem féltetek?
Hülfent! Örízlek, áldlak téged!

S ha a fejed százszor elfordul,
Ha feletted halál gongja kondul,
Akkor is vágylak, holtan is védlek!
Bus tó-szememmel örökké nézlek!



Nász a szertárban.

Az intézet első emeletén, a szertár ablakain besütött az októberi holdsugár. A nyitott ablaktáblák mögött üvegszekrényekben elhelyezett ásványok, a falakon kitömött madarak ezer színű tollai csillogtak fel, meg tűntek el a rohanó felhők és a hold játékában. A sarokban pedig két csontváz árnyékát hajtották az ablakalatti hervadt vadgesztenyelevelek.

Odakint vihar készült. Itt bent pedig, ebben a savanyu és állottságu muzeumszertárban mintha ezen az éjen életre kelet volna minden. Fények és árnyak mozogtak, mint kint az őszi éjszakában, melybe ma különösen tavaszi záport hozott a szél valahol nyugat felől.

— Ki vagy te? — szólalt meg az erősebb csontalak.

— Valamikor régen egy lánya született anyámnak. Én voltam. Voltak ugyan nővéreim és hugaim, de mondom, lány csak én voltam közöttük. Vagy mondhatjuk úgy is, hogy nő! Mert a többiek agyon kinozták lánykorukat, mikor meg férjhez mentek, siratták az elmulasztott éveket. Ennyi erővel lehettek volna férfiak is. Persze olyanok, mint amilyenek most saját férjeik. Aki ket csak az anyagi, a jól táplálás és gondozás érdekel.

Ők talán többel csókolóztak mint én, érzelmeiket könnyebben változtatták, hiszen nem volt mi lekösse azokat. Bűnös ámaik meg megszámlálhatatlanok voltak.

Tizenhét éves voltam, mikor azé lettem, akit szerettem. És azóta is nagyon sokáig egy-kettő, aki igazán szeretett. A harmadikért egy éjszaka minden vagyonomat odaadtam, hogy rajta segítsek. Mégis meghalt. Én meg pénz nélkül — valami harminc éves lehettem — az uccára maradtam. Ugy haltam meg nemsokára, mint senkié és semmié.

De nem is fájt ez nekem. Szívesen mentem az után, kit legutoljára szerettem. Eltemetni nem kellett engem. A klinikára vittek be. S mert halálom után is szép volt a testem, az alakom, megvettek csontváznak.

Nem mondhatok egy rossz szót sem. Az életem szép volt, gyönyörű volt s mindez csak azért, mert önzetlenül és igazán szerettem. Egy férfit lekötött csak attól függ, hogy mennyire szeretjük őt. Függetlenül tőle.

Most halálom után is meg vagyok elégedve. Férgek tápláléka helyett, csontalakom bámulják.

Emlékszel arra a szeplős szőke kis fiúra, mikor az osztályt behozták ide a

H I R E K.

Augusztus.

17

-1-9-3-5--

— Időjárás aug. 11–17-ig. A hét első részén forró száraz kánikulai meleg és teljesen derült idő volt, délutánoktól árnyékban 26–28 °C-ot mutatott a hőmérő, ez utóbbi maximum 15-én, csütörtökön volt, a mikor erre felé d. u. 6 ó 41 perctől kezdve heves zivatar vult át városunk és vidékünk felett D–EK irányban, záporosóval és közte jéggel. Városunkban nem tett kárt a kevés borsónagyságu jég, de vidékünk többi részén néhol tojásnagyságu jég is hullott. A zivatar éjféltől kezdve 1 óráig tartott és 1 óráig tartott. De ettől kezdve esős, borult idő lett pénteken és szombaton is. A csapadékmérő pénteken reggel 8 óráig 21.6 mm-t, szombaton pedig 11.6 mm-t mutatott. A légsúlymérő csütörtökön d. u., a zivatart megelőzőleg szállt legalacsonyabbra, 693.6 mm-re, legmagasabb volt e héten vasárnap, aug. 11-én 702.0 mm. s ettől kezdve fokozatosan csökkent. Szombatra ismét 698.3 mm-re emelkedett. Vasárnaptól csütörtökig naponként fújt gyenge szél, péntek és szombat szélcsendes volt. A legkisebb meleg szombatra virradó éjjel volt, 14.1 °C, közép hőmérséklet e héten pedig 21.2 °C volt. tehát 2.6 °C-al melegebb, mint előző héten. Ez volt e nyáron a legmelegebb hét.

— Dolgozik a bicska. A múlt vasárnap Petriceniben a szokásos bucsut tartották, melynek az lett volna a legnagyobb csodája, ha verekedés nélkül záródik. Ez a csoda azonban nem történt meg, mert munkája akadt ez alkalommal is a fejszének és a bicskának. A két Dacó fiú az utcán hazafelé tartott és összetalálkozott velük két falubeli haragos, akik rákiáltottak a fiukra, hogy térjenek ki az utcából. A két Dacó már csak dacból is nem hallgatott a kötekedő szóra és egymásnak mentek a legények. A közelharcból Dacók kerültek ki sebesülten és mindkettőjüket orvos kötözte be. — Ugyanebből a faluból beszállították a kórházba Kerecsi Béla 23 éves legényt, aki egy leánynak udvarolt és a vetélytársa emiatt megkéselelte.

— Elkobozza a posta a levelekben küldött pénzt. A postavezérigazgatóság legutóbbi rendelete értelmében a jövőben elkobozzák a pénztartalmazó közönségesleveleket és szigorú eljárást indítanak a törvénytelen uton való küldemény feladója ellen. A postavezérigazgatóság fenti rendelkezését azzal okolja, hogy az ilyen uton eszközölt pénzküldemények által tetemes kár éri a postát.

— Nagy építkezések a Bálványos szanatoriumban. A Román Vörös Kereszt Egylet nagy építkezésekbe kezdett a bálványosi szanatoriumnál. Most egy 200 szobás lakást építenek, melynek munkálatai már javában folynak.

szertárba milyen édes teremtes volt, mikor rám mutatott és megkérdezte a tanártól, hogy ugye ez a kisebb, nő volt? Látd, egy ilyen kis fiam van nekem is. Ki tudja hol van most. Talán ő az a férfi, aki önzetlennül és olyan szépen tud szeretni, mint az anyja! Bárasak ezt örökölte volna tőlem!

Több aranyam volt, mint amennyi ásványkő ebben az üvegszekrényben. Semmi nem maradt. Látd itt a fogoraim helyén ezt a három fekete foltot? A klinikán, mikor formalinban usztam, kilopta a szolgál az arany fogaimat. Ezt soha nem bocsájtom meg neki. Mert hiu voltam az életemben és azt hiszem, csontváznak most is szép vagyok? És ugyebár mindig ajelen a fontos?!

De most már elmondtam, hogy ki vagyok. Beszélj most te magadról!

A magas csontvázalak megmozdult. Szemgödrei helyéből meleg fényt tövelt a gesztenyeágak között bujkáló holdsugár.

— Nézd — ezt az őszbe visszatérő tavaszi éjszakát, amint a nyitott ablaktáblán át hozzánk lopózik be! Ez mindaz, amit te elmondtál, oh ragyogó nő!

Tizenhárom éves voltam, amikor már tudtam, hogy mi a szerelem. Szobacák, csipkedések, úgy ahogy az öregektől láttam, bakfisok, asszonyok futó kaland voltak nekem. Gyűlöltem azt is, aki ezeket hajszolta, sőt hasznolt is huzott belőlük.

Csak egyre emlékszem. Sok éven át tervezgettük kicsiny kis életünket egy kekszemi lánnyal. Hogy egymásé kell lennünk. — Nem lehetett. A pénz, a nagy ur megfojtott minket, szét kellett válnunk! — Azóta aztán a lelkemet kitéptem, terveket nem szőttem, eladtam magam.

Tudod mit? Ettől kezdve sokkal bol-

„Megalázott szívünk fájdalmaival tudatjuk...”

György Béla magyar tanító örökre eltűnt a Pruth hullámaiban.

Jasi, aug. 14.

Megrendítő szerencsétlenség történt a lassi melletti Ungheniben, ahova most a nyelv-tanfolyamos magyar tanítók és tanárok jártak ki fürdeni. A napokban egy mintegy 15 főből álló társaság ment ki a Pruthra. A társaság fele nem tudott uszni, tehát kezét kézbe fogva, láncszerűen haladtak a sekélynek látszó folyó közepe felé. A vidám kacagást hirtelen si koltozás hasította ketté: a lánc elszakadt és egy uszni nem tudó hölgy és két tanár a víz alá merült. A többiek azonnal hozzájuk usztak. Görcsös élet halálküzdelen kezdődött a fuldoklók és a mentők között. A segítők között volt György Béla ditrói római katolikus tanító is, aki a fuldokló nőt akarta kimenteni a hullámokból.

Az örvény azonban elkapta és míg társai a többieket mentették ki, a nagy, fejvesztett kavarodásban elmerült. Amikor az első ijedség elmúlt és mindenkit partra vonszoltak,

— Halálozások. Szentkatolnai dr. De mény Ferenc büntető intézeti tiszt 36 éves korában Szegeden elhunyt. Szócs M. Lajosné és Bothár L. Vilmosné urnők, valamint De mény Géza fatelepi tisztviselő testvérüket gyászolják városunkban az elhunytban. — Özv. Nagy Jánosné szül. Baka Mária 88 éves korában városunkban meghalt. Az elhunytban Nagy József, a Sára temetkezési vállalat vezetője édesanyját gyászolja. Teme-tése ma délután volt a város közönségének nagy részvétel mellett. — Résztvétel értesü-lünk arról a csapásról, mely Hodóssy Kál-mánt, a szeredai Ganz villamos cég üzem-vezetőjét és feleségét sújtotta. Kisleányuk, Hodóssy Klára a járványos vérhas beteg-ségben most csütörtökön 5 éves korában el-hunyt. Érzékenyen érintette még e tragikus haláleset városunkban Hodóssy Ernőt és ne-jét, kiknek a kis halott keresztgyermekük volt.

GYERMEKÉT ERŐSÍTİ, vérét szapo-ritja, arcát pirosítja a vasas, lithiumos SZENT GYÖRGY VIZI ÁRA 4.— lej.

— Változások a helybeli állomáznál. A helybeli vasútállomáshoz Gáll Lászlót pénztárossá nevezték ki, a szabadságon levő állomásfőnök helyettesítésére pedig Márkos Bélát rendelték ki. Mindkét vasúti hivatal-nok Ghelintsa községbeliek.

észrevették, hogy György Béla sehol sincs. Azonnal kutatni kezdtek utána, de sehol sem találták. A gyergyói fenyesek fiát elnyelte a Besarabia és Moldova között folyó Pruth s egy székely községben egy öreg pár hiába várja vissza egyetlen gyermekét. S ta-lán még az a megnyugvásuk sem lesz, hogy a hazai földben nyugszik, mert a Pruth még nem adta vissza zsákmányát.

György Béla 26 éves, fiatal, kitünően képzett, sok reményre jogosító tanító volt. Mindenki szerette és így tragikus halála Erdélyszerte nagy megdöbbenést és részvétet keltett. Tanító társai gyászjelentést adtak ki, mely így kezdődik: „Megalázott szívünk fáj-dalmával tudatjuk...”

Lelkiüdvéért a lassi római katolikus plebánián a mult kedden gyászmisét mondott Petres Kálmán Marianumi tanár. Ugyancsak gyászmisét mondottak Botoşaniban a német róm. kath. temp'omban, ahol a nyelv-tanfolya-mos tanítónők könnyes szemmel jelentek meg.

— A villám agyonsújtott egy juh-nyáját. A Lemnia feletti Kétág erdő Donáth-nyak nevű részén legeltetik Lunga község egyes gazdáinak a juhait. A mult vasárnap délután itt a szürke égből, annélkül, hogy villámlott vagy mennydörgött volna, a villám lecsapott és 56 juhot agyonsújtott. A két pásztorfiut a villám szintén a földre sújtotta, azonban nekik semmi bajuk nem történt. Ugyanezen a helyen azelőtt két nappal Biró Károly, Lemnia községbeli földműves szénás szekerebe csapott a villám és a szé-nát szekérrel együtt elhamvasztotta.

A kászoni Szent György borviz
Fontos, mint a patika,
Vesét, gyomrot, sápkórt gyógyít
S még sem kerül annyiba!

— Muzzeumunk tavasztól őszig vásár-
naponként délután 3–5 óráig van nyitva és
megtekinthető.

*) A Tolnai Világ'apja és a Színházi
Ét olvasóihoz. Mindazok, akik a Színházi
Élet és Tolnai Világ'lapját a KOVÁCS-hir-
lapirodában vásárolják, szíveskedjenek nevü-
ket közölni, hogy az ajándékküldésből ne
maradjanak ki.

— Minden féle újság, trafik a
KOVÁCS-hirlapirodában.

SPORT.

A mult vasárnap a KSE. futbalcsapatai idegen pályán szerepeltek. A KSE. I. Coman-don játszott a Swag ellen és dacára a Co-mandóiak durvaságának 3:1 arányban verte őket.

KSE. II.—Nemere 5:1 (2:0). Szép ered-ményt ért el az ifj. csapat Gelencén, a Varga I (2), Sándor, Kovács és Jancsó góljaival könnyen győzött.

Holnap, vasárnap, a Brateş-i S. E. KSE. komb. d. u. 4 óráig. 3 óráig törpe elő-mérkőzés.

Városunk—Covasna közötti kerékpár-verseny szeptember 1-én. Jelentkezni Diénes Balázs szakosztályvezetőnél lehet.

A buza ára.

Panaszt kaptunk gazdakörökből, hogy a buza árát a helyi piacon mesterségesen és meg nem engedett módon igyekeznek le-nyomni. Azt hazudják egyes élelmes kufárok, hogy a buza ára mázsánként 360 lej-ben van maximálva és a ki ezen felüli árat kér érte, azt megbüntetik. Ezzel szemben az az igaz-ság, hogy a 360 lejes ár nem maximális, ha-nem minimális ára a búzának. Ezen az áron alól sem venni, sem adni nem szabad, de drágábban igen és ma már az a helyzet, hogy ezért az árért sehol, a legdusabban termő buzavidékeken sem lehet búzát vásárolni. A mai liszt árak mellett a helyi piacon egy métermázsa buza 440–450 lej ér. Sokkal gyengébb minőségű hozatott buza is 400 lejen jóval felül áll itt, mert a feladó államason legkevesebb 380 lej az ára, a mihez 4000–6000 lej vasúti fuvar és más költség járul va-gononként. Ma, a mikor pár héten belül min-den kereskedelmi cikk ára 20–40 %-al drá-gult, nem adhatja a gazda kevés termését tavalyi árnívón alól.

Nyilvános köszönet a helybeli muzeum részére adományozott tárgyakért.

Muzeumunk gyarapodásáról ez év jan. hóban tettük közzé a kimutatást s azóta is hétről-hétre különféle tárgyakkal gyarapodtak gyűjteményeink. A tárgyak száma azóta, ez év első felében a muzeumi főeltár szerint 689 darabbal gyarapodott és mostanig 12906 darabra emelkedett. E szaporulatban most is vannak külön kiemelkedő, nagyfontosságú tárgyak és pedig városunk kultur történetére fontos adatok az Erdély fővárosban élő 93 éves aggastyán, Harmath Domokos urnak adománya: a városunk műkedvelői által 1864—1878 években előadott szindarabok színlapjai (71 drb.), könyvek, okiratok, azután dr. Vajna Gábor orvos ur adománya, a kétféjű csecsemő hulla, amely természeti ritkaság annak preparálása és kiállítása után méltó feltűnést és érdeklődést keltett. Ugyiszintén felbecsülhetetlen értékű Balázs Márton ny. polg. isk. igazgató ur adománya, aki a polg. leányiskola alapításáról és első éveiről megjelent hírlapi cikkeket, illetve lappéldányokat öt kötetben, valamint az iskola 29 évéről szóló értesítőket egy vaskos kötetben, az iskola összes volt növendékeinek csoportképeit egy albumban összegyűjtötte és muzeumunknak ajándékozta. Ezenkívül értékes etnográfiai tárgyakat: öt kötet, írott tojások és székely bokájok színes képeit tartalmazó gyűjteményt, egy tudományos néprajzi művének eredeti kéziratát, stb., adományozott. És vidékünk intelligenciája elé példakép kell állítanunk K. Bogdán Géza ny. erdőtanácsos urat, aki az alábbi kimutatásban, mint adományozó, háromszor szerepel és aki környékünkön ugyiszólva az egyedüli, ki muzeumunk részére nemcsak értékesebbnek értékesebb tárgyakat adományozott, hanem falujában propagandát fejt ki kultur intézményünk előhaladására. Vajha minél több követője akadna, hiszen falvainkban oly sok tárgy van, mi muzeumba való lenne, de tulajdonosaik nem törődömsége miatt otthon csak hasznavehetetlen lim-lom.

Az itt következő kimutatásban igen sok értékes és kevésbé értékes tárggyal gyarapodott muzeumunk, melyek az adakozóknak érdeklődését bizonyítják.

Fogadják minden adományozó a muzeumi bizottság hálás köszönetét és elismerését.

Ez év első felében az alábbiak szerint gyarapodtak gyűjteményeink:

777 leltári szám: Novák Mária: Baby szakácskönyve, 778. Harmath Domokos ny. telekkönyvezető: 90 drb. színlap és más nyomtatvány, 5 drb. könyv, 10 drb. okirat és kézirat, 779. Dr. Gábor László elnökljárásbíró: Bessenyei György: Holmi c. művének kézírásos másolata, 780. Galló Márton fakeskedő: régi rézpénz, 781. B. K. 44 füzet folyóirat, 3 füzet regény, 782. Bodor Iván tkvvezető: 10 drb. régi okmánybélyeg, 783. Oprea Simon városi hiv. sz.: 1 drb. gyászjelentés Rudolfi trónörökösről és 1 régi írat, 784. Bokor Zoltán: 1 drb. 50 fill. nikkelpénz, 785. Kovács József kalapgyáros: bikafejes zseton, 786. D. Paál Lajosné: egy régi kőkorsó, 4 könyv, 787. Turóczi István könyvkereskedő: 31 drb. könyv és füzet, melyek nagyrészt kiadásában jelentek meg, 788. Kiskós Dániel: régi kováspuska kakas szerkezete, 789. Tompos János: 7 drb. régi naptár, 790. Karácson Béla: honvéd-elbocsátó okmány 1881-ből régi intarziás keretben, 791. B. K.: 3 drb. könyv, 792. Dr. Vajna Gábor orvos: halva született kétféjű csecsemő.

(Folytatása következik)

TELJESEN INGYEN

nem, de 4 lejért mindenütt kap egy üveg borvizet, amelyből nem szalad ki a szénsav, mert természetes vegyi összetétele ideális. — Ez a SZENT GYÖRGY víz!

NYILT-TÉR*)

Nyilvános köszönet.

Mindazok, akik felejtethetetlen kislányunk FÜSTÖS MAGDUSKA temetésén megjelentek, ugyiszintén koporsóját virágokkal halmozták körül, vagy bármilyen módon bánatunkat enyhíteni igyekeztek, fogadják ez uton hálás köszönetünket.

Füstös István és neje.

(*) Ezen rovat alatt közölték nem vállal felelősséget sem szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

TANÜGY.

A róm. kath. gimnázium értesítései az 1935-36. tanévről.

1). Beiratkozások a II. III. IV. o. részére szigoruan aug. 25—31 között. Írásban is lehet, melyet az igazgatósághoz kell címezni, kérés alakban, félíven. Aug. 31. után érkező kérések elkésnek.

A javítóvizsgások a javítóvizsgák (szept. 2-5) után iratkozhatnak be.

2.) Azok az I. osztályba lépők, akik júniusban nem tettek nálunk felvételi, szept. 2—4 között jelentkezzenek felvételi vizsgára. Felvételi díj 80 L. A következő okmányok kellene: 1., Iskolai bizonyítvány legalább IV. osztály elvégzéséről. Felekezeti bizonyítványokat láttamoztatni kell a tanfelügyelőséggel. 2., Állampolgársági biz. (eredeti vagy másolat.) 3., Születési anyakönyvi kivonat a jegyzőitől. 4., Keresztelési bizonyítvány. 5., Ujraoltási bizonyítvány, ha a tanuló másodszor is be volt oltva.

Egyenruha kötelező. Aki új ruhát csináltat, már csak egyenruhát csináltasson. Színe: acélszürke, szabása: sport, térdnadrággal. Az anyag lehet háziszőtt is, de a sötétebb szürkéből kell venni. Az egyenruha alakja megtekinthető a könyvkereskedések kirakataiban. Diáksapka, karszám a régi.

3.) Veni Sancte szept. 15-én d. e. 11 órakor, gyülekezés a gimnázium udvarán. Megjelenés kötelező. 16-án kezdődnek az előadások.

Aviz! La Gimnaziul Mixt de stat din loc inscrierile se fac dela 25 '31 August. Elevele și elevii din cl. I. la cerere de înscriere trebuie să anexeze următoarele acte: 1. Certificat școlar (din cl. IV. primară), 2. Certificat de naștere, 3. Extras de botez, 4. Buletin de revăcănare 5. Certificat de naționalitate, — Taxa școlară este 1040 Lei. Taxă internatului este 6000 L. anual (pt. spălat 300 L. anual. Direcțiunea.

Hirdetmény A helybeli állami leány és fiugimnáziumban a beírások aug. 25 31. között lesznek. Az I. osztályos tanulóknak a felvétel iránti kéréshez a következő okmányokat kell csatolni: 1. Iskolai bizonyítvány (az elemi iskola IV. osztályáról), 2. Születési, 3. Keresztlevél, 4. Ujraoltási bizonyítvány, 5. Állampolgársági bizonyítvány. — A tandíj 1040 Lei. Internátusi díj 6000 Lei egész évre. (Mosás külön 300 Lei). Az igazgatóság.

Ludtojasnyi jégdarabok estek a megye felső részében.

Csüörtök délután hatalmas szélvihar és jégeső vonult végig az egész megyén. A jégeső különösen a megye felsőrészeiben öltött veszedelmes méreteket, ahol ludtojasnagyságú jégdarabok hullottak mintegy husz percen át. A hatalmas erővel lecsapódó nagy jégdarabok több embert megsebesítettek, baromfiakat vertek agyon, ablakokat törtek össze és leverték a fákról a gyümölcstermést. A felhőszakadás következtében egyes helyeken a patakok is megáradtak és megrongálták a kisebb hidakat.

No. G. 3707/1935.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel de egat prin această publică că în baza deciziei No. G. 6812/1930 a judecătorei mixte Tg.-Săcuesc în favoarea reclamantului Hollanda Francisc repr. prin avocatul dr. Imreh Samu pentru încasare creanței de 3100 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 24 August 1935 orele 4 p. m. la fața locului în Cernatul de sus No. 174 unde se va vinde prin licitație publică judiciară: 2 boi 1 alb și 1 bălțat, 1 Trior în stare nefolosibilă, 1 caruță de cai cu osie de fier în valoare de 8500 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcuesc, la 3. August 1935

Ștefan Vântșă port. del.

No. G. 9588/1929.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel de egat prin această publică, că în baza deciziei No. G. 9588/1929 a judecătorei mixte Târgul-Săcuesc, în favoarea reclamantului Ambrus Imre tutorul minorului Ambrus Emanuel repr. prin avocatul dr. Tuzson Árpád din Tg.-Săcuesc, pentru încasarea creanței de 2660 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 20 August 1935, la orele 4 p. m. în fața locului, în Catalina unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: 1 cal sur, 1 (una) capă roibă în valoare de 14000 Lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcuesc, la 3 Aug. 1935.

C. Popescu portărel de egat.

A város hivatalos hirdetései

Primăria Com. Urb. Târgul-Săcuesc

No. 3029 din 13 August 1935.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștința publică, că în ziua de 5 Septembrie 1935, ora 11 a. m. în caz de rezultat negativ în ziua de 16 Septembrie 1935. Primăria Orașului Târgul-Săcuesc ține licitație publică cu oferte închise în localului primăriei pentru vânzarea materialului de molid și brad din pădurea Două-Brate situată în hotarul comunei Lemnia jud. Treiscauc și anume:

1. Pe parchetul de pășune Nr. I. 7454 fire.
2. Pe parchetul 1934/35 pădure 765 fire.
3. Pe parchetul 1935/36, 600 fire.
4. Pe parchetul Bratul Mare 776 fire,

ne prezentând un volum total de cca 8.000 m. c.

Vânzarea se face conform regulamentului și normelor generale de licitații cu aplicarea condițiilor generale de exploatarea pădurilor statului, completate cu condițiile speciale de care amatori pot lua cunoștință la Primăria Orașului Tg.-Săcuesc, jud. Treiscauc în biroul Serviciului Economic și în condițiile art. 88—110 din L. C. P.

Közhirre tételik, hogy 1935 szeptember 5-én d. e. 11 órakor, eredménytelenség esetén 1935 szept. 16-án a Tg.-Săcuesc városi primăriei zárt írásbeli ajánlatokkal nyílt árverésen elad a Kétág nevű erdőből következő fenyőfákat.

1. Az I-es számú legelői vágteréről 7454 szálát.
2. Az 1934/35 vágteréről 765 szálát.
3. Az 1935/36 vágteréről 600 szálát.
4. A Nagyági vágteréről 776 szálát, amelyek összesen kb. 8 000 m.³ mennyiséget tesz ki.

Az árverési feltételek a városi tanács gazdasági hivatalánál megtekinthetők.

Târgul-Săcuesc, la 13 August 1935.

Președ. Com. Int.

(ss.) C. Nastași.

Secretar Gral.

(ss.) Dr. Török

Judecătoria mixtă Tg-Săcuesc secția ci

No. 1282/1935 cf.

Extract din publicațiunea de licitație.

În cererea de executare făcută de următorul Ștefan Barbu Druga contra următorului Csiha Ludovic.

JUDECĂTORIA.

A ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Turia circumscripția Judecătorei mixte Târgul-Săcuesc cuprinse în cf. a comunei Turia Nrul protocolului cd. 3777 No. de ordine A.-1 No. top. 5470 10/28 prețul de strigare de 1500 Lei pentru încasarea creanței de 30.850 Lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 21 luna Septembrie 1935 ora 15 la casa comunală a comunei Turia.

Imobilul ce are fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic de cât 75% din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt dator să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătoresc, prealabilă a garanției și să semneze condițiile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urc de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceiaș parte procentuală a prețului ce a oferit art. 25 XLI. 1908.

Data în Tg.-Săcuesc, la 28 Iunie anul 1935.

Pentru conformitate. Jud. preș: ss. Dr. V. Gábor J. Czintos ss. dir. cf.

A MOZI MŰSORA.

Aug. 17—18-án, szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor lesz a

Szicíliai szerelem

gyönyörű operett.

Főszereplők: Claire Fuch és Maris Vatra operatőresek.

Aug. 24—25-én, szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap délután 6 órakor színe kerül

Ciklon az ocean felett.

Egy francia nagydíjat nyert regényből készült ez a film, amelynek alapötletét az olasz-délamerikai oceanrepülés adta meg.

Főszereplők: John Barrymore, Lionel Barrymore, Clark Gable és Mirna Loy.

Minden alkalommal friss Hiradó.